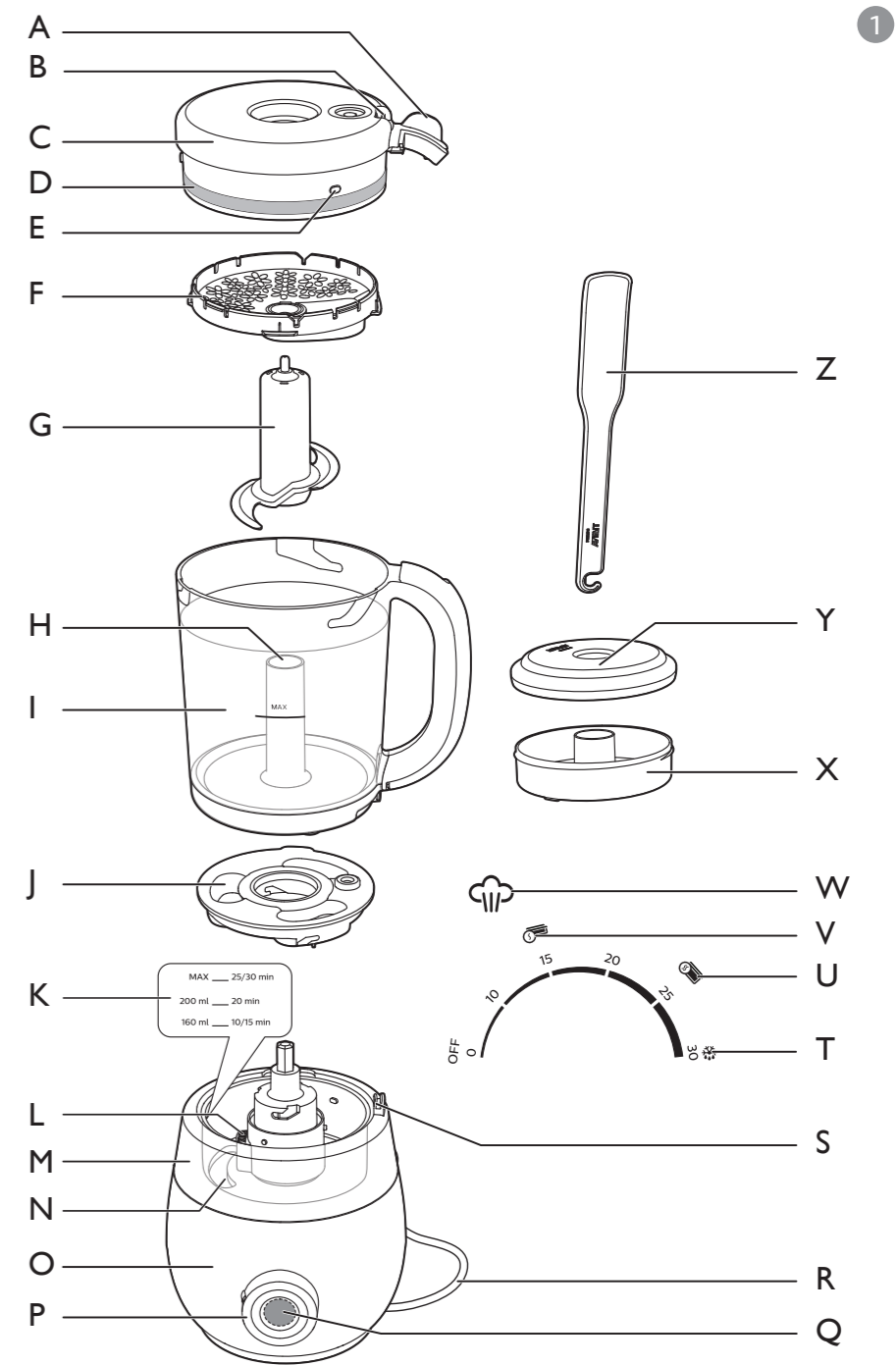
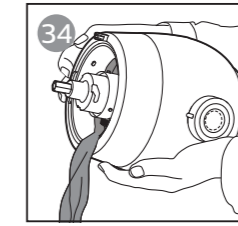
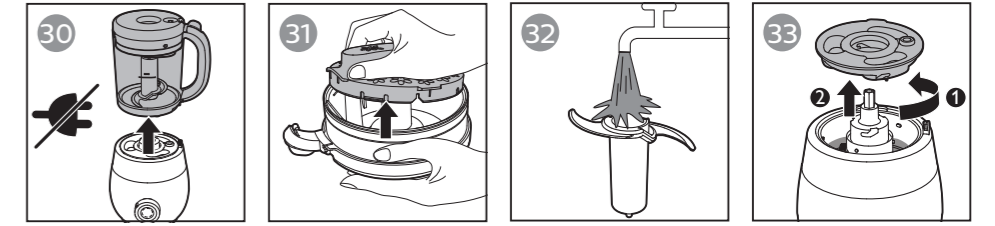
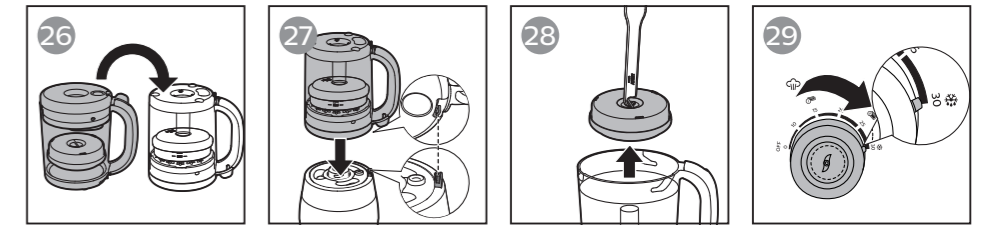
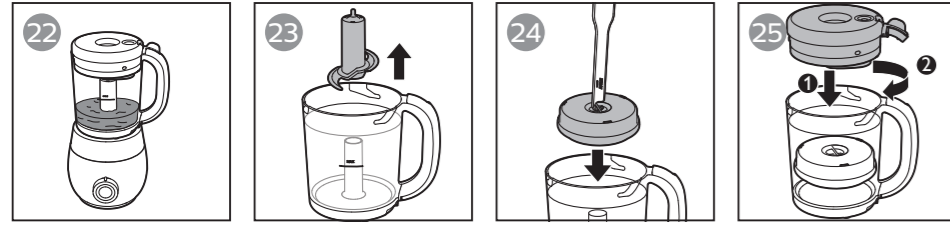
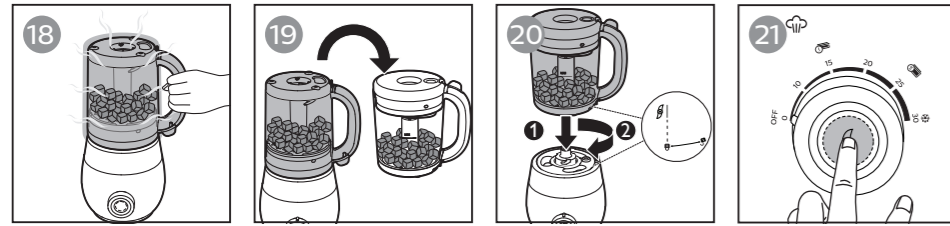
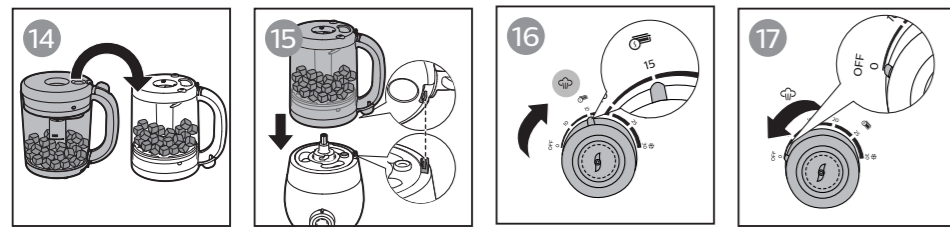
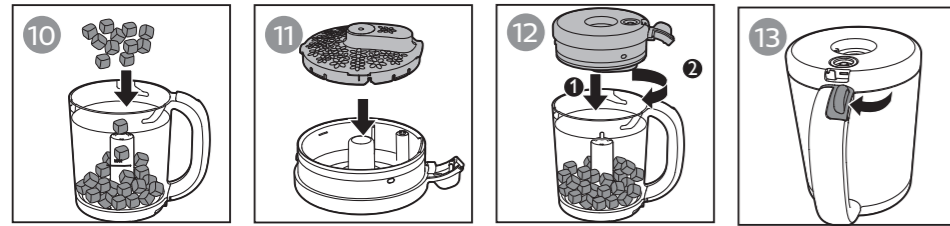
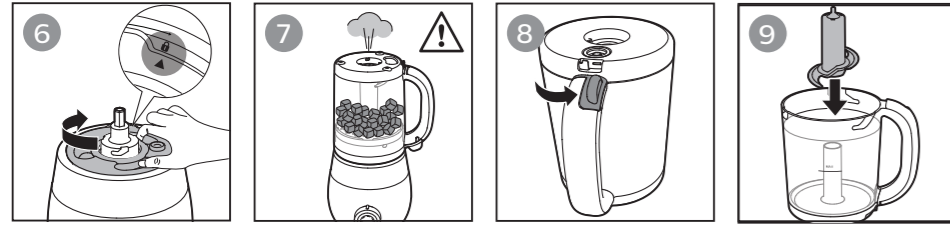
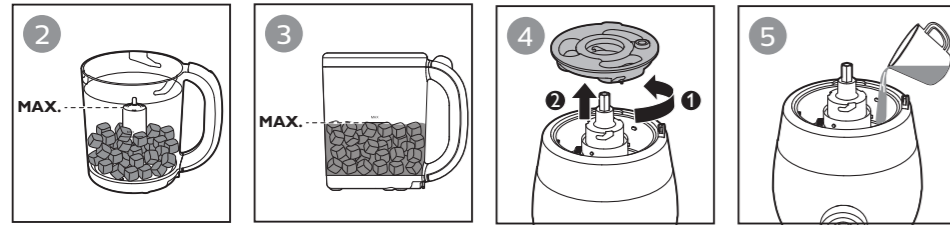


Specifications are subject to change without notice  
© 2018 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
4241 354 04761



# Príručka užívateľa





Pozrite si obrázky na zložených stranách v prednej a zadnej časti tohto návodu na používanie.



## Obsah

|   |    |
|---|----|
| Dôležité!                               | 6  |
| Úvod                                    | 11 |
| Opis zariadenia                         | 11 |
| Pred prvým použitím                     | 12 |
| Používanie zariadenia                   | 12 |
| Čas naparovania podľa surovín           | 20 |
| Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa | 22 |
| Pomôcky na uskladnenie                  | 23 |
| Recyklácia                              | 23 |
| Záruka a servis                         | 24 |
| Riešenie problémov                      | 24 |
| Technické špecifikácie                  | 28 |


## Dôležité!

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

### Nebezpečenstvo

- Hlavnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Neoplachujte ju pod tečúcou vodou.

### Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, že sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v danej sieti.
- Ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho. Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Toto zariadenie môžu používať osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením (ani s jeho príslušenstvom).
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí (vrátane príslušenstva).
- Deti nesmú toto zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu.
- Nedotýkajte sa čepelí, najmä keď je zariadenie zapojené do siete. Čepele sú mimoriadne ostré.
- Buďte opatrní pri manipulácii s ostrými čepeľami počas vyprázdňovania nádoby a čistenia.
- Ak sa čepele zaseknú, najskôr odpojte zariadenie zo siete, a potom uvoľnite suroviny, ktoré blokujú čepele.
- Počas naparovania alebo krátko po ňom je zariadenie horúce (najmä povrchy označené symbolom “”) a pri

dotyku môžu spôsobiť popáleniny. Nádobu na suroviny dvíhajte len za rúčku.

- Počas naparovania a po odstránení veka nádoby na suroviny z nej stúpa horúca para.
- Dajte si pozor na horúcu paru, ktorá stúpa z nádoby na vodu po odstránení veka.
- Po dokončení naparovacieho cyklu bude z vývodu pary na nádobe na vodu a otvoru na paru na nádobe na suroviny ešte nejaký čas vychádzať horúca para. Dávajte si pozor, ak beriete nádobu na suroviny z hlavnej jednotky.
- Pri nesprávnom použití zariadenia by mohla spod okrajov veka nádoby na vodu uniknúť horúca para. Aby ste tomuto problému zabránili alebo ho vyriešili, pozrite si kapitolu Riešenie problémov.
- Pri nalievaní horúcej tekutiny do nádoby na suroviny buďte mimoriadne opatrní, keďže táto tekutina môže striekať.
- Ak chcete pomocou tohto zariadenia zohriať alebo rozmraziť už rozmixované jedlo, dajte ho vždy do odkladacej nádoby.
- Zariadenie nepoužívajte na sekanie tvrdých alebo lepiacich sa surovín.
- Do zariadenia nikdy nedávajte bielidlo ani chemické sterilizačné roztoky.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny ako benzín, acetón či alkohol.
- Medzi dvoma naparovacími cyklami vždy nechajte zariadenie aspoň na 10 minút vychladnúť.
- Pri mixovaní nechajte zariadenie vždy bežať v maximálne 30-sekundových intervaloch. Ak po 30 sekundách nie ste s mixovaním hotoví, pustením tlačidla proces prerušte a pokračujte až po niekoľkosekundovej prestávke. Ak začne byť hlavná jednotka horúca, nechajte ju pár minút vychladnúť a až potom pokračujte.

## 8 SLOVENSKY

- Do nádoby na suroviny pri naparovaní nikdy nedávajte vodu ani inú tekutinu – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.
- Pred zohrievaním jedla v mikrovlnke z odkladacej nádoby vždy zložte veko.

### Výstraha

- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Zariadenie neukladajte na ani do blízkosti zapnutého alebo stále horúceho sporáka alebo variča.
- Vypnite zariadenie a vždy ho odpojte od zdroja napájania, keď ho nepoužívate, a pred každým skladaním, rozbieraním, výmenou príslušenstva, čistením alebo skôr, než sa dotknete častí zariadenia, ktoré sa počas používania pohybujú.
- Pred čistením zariadenie vždy odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Po každom naparovaní, zohrievaní či rozmrazovaní vždy otočte ovládací gombík do polohy vypnutia (**OFF**).
- Nádoby na suroviny ani žiadnu inú časť tohto zariadenia nikdy nepoužívajte v mikrovlnke (s výnimkou odkladacích nádob), keďže kovové časti rúčky nádoby na suroviny a nástavca s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Nádoby na suroviny ani žiadnu inú časť tohto zariadenia nikdy nepoužívajte v mikrovlnke (s výnimkou odkladacích nádob), keďže kovové časti rúčky nádoby na suroviny a nástavca s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie. V prípade, že zariadenie použijete nevhodným spôsobom, na profesionálne alebo na poloprofesionálne účely alebo ak ho používate v rozpore s pokynmi v tomto návode, záruka stratí platnosť a spoločnosť Philips nenesie žiadnu zodpovednosť za spôsobené škody.
- Zariadenie postavte na stabilný, vodorovný a hladký povrch. Zariadenie počas použitia produkuje horúcu paru. Zabezpečte, aby malo okolo seba dostatok

priestoru, aby nedošlo k poškodeniu skriniek či iných predmetov.

- Ak vám zariadenie spadne alebo sa nejakou spôsobom poškodí, nepoužívajte ho. Vezmite ho na opravu do servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips.
- Funkciu naparovania používajte len vtedy, keď je nádoba na vodu naplnená vodou.
- Skontrolujte, či hladina voda v nádobe nepresahuje ukazovateľ s označením MAX na bočnej strane nádoby na vodu (250 ml) alebo indikáciu hladiny vody s označením MAX vo vnútri tejto nádoby.
- Kým položíte nádobu na suroviny na hlavnú jednotku, skontrolujte, že je veko nádoby na vodu správne zaistené.
- Pri naparovaní potravín si dajte pozor, aby ste nádobu na suroviny naplnili najviac po vrch plastovej časti nadstavca s čepelami (obr. ②).
- Pri mixovaní tekutín môže tekutina siahať maximálne po ukazovateľ úrovne naplnenia s označením **MAX** v strede nádoby na suroviny (720 ml) (obr. ③).
- Počas prevádzky zariadenie nedvíhajte ani nepresúvajte.
- Nevkladajte žiadne objekty do vývodu pary na veko nádoby na vodu ani do prívodu pary na veko nádoby na suroviny.
- Nádobu na vodu nikdy nenapĺňajte počas naparovania – zo zariadenia by mohla uniknúť horúca voda a para.
- Kým otvoríte veko nádoby na suroviny, aby ste do nej pridali suroviny na rozmixovanie, presvedčte sa, či veko po naparovaní už vychladlo.
- Toto zariadenie nikdy nenapájajte prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, napríklad časovača, ani ho nepripájajte do obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Vždy na chrbte ruky skontrolujte teplotu uvareného jedla, aby ste sa uistili, že je bezpečná pre dieťa.
- Vždy skontrolujte konzistenciu jedla pre vaše dieťa. Odporúčania, aké konzistencie jedál sú vhodné pre jednotlivé vekové skupiny, nájdete v odborných radách

## 10 SLOVENSKY

pre odstavovanie dieťaťa, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením, alebo sa poradte so svojim lekárom či poradcom.

- Na vyberanie jedla z nádoby na suroviny používajte výhradne dodanú stierku.
- Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa chráni zariadenie pred poškodením.
- Odkladacia nádoba, ktorá sa dodáva s týmto zariadením neslúži ako pomôcka na kŕmenie detí. Nekŕmte deti priamo z odkladacej nádoby.
- Odkladaciu nádobu pred použitím dôkladne vyčistite a potom sterilizujte pomocou sterilizátora Philips Avent alebo ju vložte na 5 minút do vriacej vody. Zaisťte tým hygienu nádob. Ak na sterilizáciu odkladacej nádoby používate vriacu vodu, uistite sa, že je v hrnci dostatok vody a dajte pozor, aby odkladacia nádoba nebola príliš dlho v kontakte s hrncom, aby ste predišli jej deformácii teplom.
- Uistite sa, že množstvo jedla v odkladacej nádobe nepresahuje maximum vyznačené na bočnej strane nádoby, inak by potraviny mohli z nádoby pretekať.
- Ak zohrievate alebo rozmrazujete jedlo, skôr než vložíte odkladaciu nádobu do nádoby na suroviny, uistite sa, že je veko odkladacej nádoby pevne zatvorené, aby ste predišli pretekaniu pri jej vyberaní.
- Pri zohrievaní jedla v dodanej odkladacej nádobe v mikrovlnke na jedlo pôsobí lokalizovaná vysoká teplota, ktorá môže mať vplyv na jeho nutričné hodnoty. Zohriate jedlo vždy premiešajte, aby ste zabezpečili rovnomerné rozloženie tepla, a pred kŕmením teplotu jedla vždy skontrolujte.
- Ak používate kombinovanú mikrovlnku (s funkciou grilu), nepoužívajte na ohrievanie a rozmrazovanie jedla v odkladacej nádobe funkciu grilu. Ak sa práve dokončil proces grilovania, počkajte, kým sa mikrovlnka ochladí, a až potom do nej vložte odkladacie nádoby. Zostatkové teplo by totiž mohlo odkladacie nádoby poškodiť.



## Bezpečnostné systémy

Pre bezpečné používanie je toto zariadenie vybavené zabudovaným bezpečnostným zámkom. Zariadenie funguje len vtedy, keď sú správne pripravené všetky jeho časti. Po správnom pripavení všetkých častí sa zabudovaný bezpečnostný zámok odomkne.

Zariadenie je tiež vybavené funkciou bezpečnostného vypnutia pri prehriatí. K prehriatiu môže dôjsť vtedy, keď je čas medzi dvoma naparovacími cyklami príliš krátky. Ak sa bezpečnostné vypnutie pri prehriatí aktivuje počas naparovacieho cyklu, otočte ovládací gombík späť do polohy vypnutia (**OFF**) a nechajte zariadenie niekoľko minút vychladnúť. Potom môžete zariadenie opäť použiť.

## Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

## Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips Avent! Aby ste mohli využiť všetky výhody podpory spoločnosti Philips Avent, zaregistrujte svoj výrobok na stránke [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Toto zariadenie na prípravu zdravého jedla pre deti pomáha všetkým rodičom pri príprave výživných jedál pre ich bábätká, pričom kombinuje funkcie naparovania a mixovania. Zariadenie na prípravu jedla pre deti môžete tiež použiť na rozmrazovanie alebo zohrievanie jedla.

## Opis zariadenia

### Prehľad výrobku (obr. ①)

- A** Výstupok veka
- B** Konektor na veku nádoby na suroviny
- C** Veko nádoby na suroviny
- D** Tesniaci krúžok
- E** Poistný kolík
- F** Sitko
- G** Nástavec s čepeľami
- H** Držiak nástavca s čepeľami
- I** Nádoba
- J** Veko zásobníka na vodu
- K** Označenia hladiny vody
- L** Indikácia maximálnej hladiny vody
- M** Nádoba na vodu (nesnímateľná)
- N** Varník
- O** Hlavná jednotka

## 12 SLOVENSKY

- P** Ovládací regulátor
- Q** Tlačidlo mixovania
- R** Sieťový napájací kábel
- S** Zámok na nádobu na vodu

### Prehľad ovládacích prvkov (obr. ①)

---

- T** Nastavenie rozmrazenia
- U** Nastavenie opakovaného ohrevu pre odkladaciu nádobu s objemom 240 ml
- V** Nastavenie opakovaného ohrevu pre odkladaciu nádobu s objemom 120 ml
- W** Kontrolné svetlo dusenia

### Príslušenstvo (obr. ①)

---

- X** Odkladacia nádoba
- Y** Veko odkladacej nádoby
- Z** Stierka

## Pred prvým použitím

- 1** Zo zariadenia odstráňte všetok baliaci materiál.
- 2** Pred prvým použitím všetky časti dôkladne vyčistite. Pozrite si kapitolu Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa
- 3** Pred prvým použitím zariadenie odporúčame spustiť jeden naparovací cyklus s prázdnu nádobou na suroviny. Pozrite si kapitoly Napĺňanie nádoby na vodu a Naparovanie.

## Používanie zariadenia

### Výstraha

- Vždy na chrbte ruky skontrolujte teplotu uvareného jedla, aby ste sa uistili, že je bezpečná pre dieťa.

Toto zariadenie je určené na naparovanie čerstvých pevných surovín a ich mixovanie na konzistenciu podľa vášho výberu. Nápadly na chutné a výživné recepty nájdete v priloženej brožúrke s receptami. Zariadenie môžete tiež využiť na samostatné naparovanie alebo mixovanie. Informácie o samostatnom mixovaní nájdete v časti Mixovanie bez naparovania.

Toto zariadenie je tiež možné použiť na rozmrazovanie alebo zohrievanie už uvareného jedla uskladneného v špeciálne navrhnutých odkladacích nádobách. Na rozmrazovanie a zohrievanie rozmixovaného jedla vždy používajte odkladacie nádoby. Ak by ste jedlo rozmrazovali alebo zohrievali bez odkladacích nádob, jedlo by prepadávalo cez sitko do veka nádoby na suroviny.

Nádobu na suroviny s rozmixovaným jedlom nikdy nedávajte na hlavnú jednotku do naparovacej polohy.

Jednu dávku surových potravín nikdy nenaparujte dlhšie ako 30 minút alebo viac ako jeden raz.

**Toto zariadenie NIE JE určené na nasledujúce účely:**

- naparovanie zmrazených surových potravín,
- naparovanie už rozmixovaného jedla bez odkladacej nádoby,
- naparovanie jednej dávky potravín dlhšie ako 30 minút,
- varenie ryže a cestovín,
- mixovanie a následné naparovanie,
- zohrievanie tekutín, ako sú polievky, omáčky alebo voda,
- udržiavanie teploty jedla počas niekoľkých hodín,
- sekacie tvrdých surovín, napríklad kociek ľadu či cukru, alebo lepiacich sa surovín ako sýry.

**Plnenie zásobníka na vodu****☰ Poznámka**

- Skontrolujte, či hladina vody v nádobe nepresahuje ukazovateľ s označením MAX na bočnej strane nádoby na vodu (250 ml) alebo indikáciu hladiny vody s označením MAX vo vnútri tejto nádoby.
- Odporúčame používať mäkkú alebo prečistenú vodu, keďže minerály vo vode z kohútika spôsobujú rýchlejšie usadzovanie vodného kameňa v nádobe na vodu.
- Do nádoby na vodu nikdy nedávajte iné tekutiny než vodu, s výnimkou materiálov využívaných na odstraňovanie vodného kameňa.

- 1 Veko nádoby na vodu otočte proti smeru hodinových ručičiek, čím nádobu otvoríte (obr. ④), potom doplňte vodu po potrebnú úroveň na základe označení hladiny, pričom sa riadte kapitolou Čas naparovania podľa surovín v používateľskej príručke alebo priloženej brožúrke s receptami (obr. ⑤).
- 2 Prikryte nádobu na vodu vekom a otočením v smere hodinových ručičiek veko bezpečne zaistíte na mieste (obr. ⑥).
  - ↳ Keď je veko nádoby na vodu správne zaistené, symbol ▲ na veku nádoby na vodu je zarovnaný so symbolom 🔒 na nádobe na vodu.

**☰ Poznámka**

- 🗣️ Pred spustením zariadenia vždy skontrolujte, že je veko nádoby na vodu zaistené.

**Naparovanie****! Výstraha**

- Horúca para alebo horúca voda vám môžu popáliť prsty. Nedotýkajte sa a nikdy nenechajte deti, aby sa dotýkali akýchkoľvek horúcich častí zariadenia alebo pary vychádzajúcej z jeho hornej časti – hrozí nebezpečenstvo oparenia. (Obr. ⑦).

### Poznámka

- Zmrznuté surové potraviny pred vložením do nádoby na naparovanie vždy rozmrazte. Kým tieto rozmrazené potraviny vložíte do nádoby, straste z nich prebytočnú vodu.
- Potraviny vždy vkladajte najviac po horný okraj plastovej časti nadstavca s čepeľami.
- Do nádoby na suroviny pri naparovaní nikdy nedávajte vodu ani inú tekutinu – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.
- Zariadenie s naparovaním začne až vtedy, keď bude nádoba na suroviny správne zaistená na svojom mieste.
- Pred naparovaním skontrolujte, či je okolo veka nádoby na suroviny umiestnený tesniaci krúžok, a to tak, aby jeho plochá strana bola otočená smerom von.

- 1 Ak chcete odstrániť veko z nádoby na suroviny, potlačte výstupok veka proti smeru hodinových ručičiek (obr. ⑧).
- 2 Ak v nádobe na suroviny nie je vložený nástavec s čepeľami, nasuňte ho na držiak tohto nástavca (obr. ⑨).
- 3 Odporúčame pevné potraviny nakrájať na malé kúsky (kocky s maximálnou veľkosťou 1 cm).
- 4 Vložte suroviny do nádoby na suroviny (obr. ⑩).
- 5 Na veko nádoby na suroviny zatlačte sitko (obr. ⑪).
- 6 Položte veko nádoby na suroviny na nádobu na suroviny a otočením v smere hodinových ručičiek ho bezpečne zaistite (obr. ⑫).

### Poznámka


- Nádoba na suroviny obsahuje drážky, ktoré umožňujú plynulo viesť poistné kolíky, až kým sa veko bezpečne nezaistí. Skontrolujte, že výstupok veka dosadne do rúčky nádoby na suroviny (obr. ⑬).

- 7 Ak ste ešte nenaplnili nádobu na vodu vodou na naparovanie, pozrite si kapitolu Napĺňanie nádoby na vodu a naplňte túto nádobu ešte predtým, ako na hlavnú jednotku umiestnite nádobu na suroviny.

### Poznámka

- Kým položíte nádobu na suroviny na hlavnú jednotku, skontrolujte, že je veko nádoby na vodu správne zaistené.

- 8 Prevráťte nádobu na suroviny tak, aby sa jej veko nachádzalo na spodnej strane (obr. ⑭).
- 9 Zarovnajete konektor na veko nádoby na suroviny so zámkom na nádobe na vodu a položte nádobu na suroviny na hlavnú jednotku vekom smerom nadol (obr. ⑮). Zatláčením nádoby na suroviny smerom nadol ju pevne zaistíte na hlavnej jednotke a presvedčte sa, že sa rúčka nachádza na pravej strane.

- 10** Ak ovládací gombík nie je v polohe vypnutia (OFF), najprv ho otočte do tejto polohy.
- 11** Zariadenie pripojte do siete.
- 12** Otočením ovládacieho gombíka nastavte potrebný čas naparovania (obr. ⑯). Odporúčané časy naparovania nájdete v tabuľke v kapitole Suroviny a čas naparovania alebo v priloženej brožúrke s receptami.
- ↳ Kontrolné svetlo naparovania  sa rozsvieti na bielo, indikujúc, že prebieha naparovanie.
  - ↳ Po dokončení naparovacieho cyklu zariadenie pípne a kontrolné svetlo naparovania zhasne.
- 13** Otočte ovládací gombík naspäť do polohy vypnutia (OFF) (obr. ⑰). Počkajte 2 minúty alebo kým z vrchu zariadenia prestane stúpať para a potom odoberte nádobu na suroviny.



### Výstraha

- Ak chcete začať s ďalším naparovacím cyklom, nechajte zariadenie na 10 minút vychladnúť a odstráňte zvyšnú vodu z nádoby na vodu. Potom túto nádobu opäť naplňte a začnite s novým cyklom naparovania.

- 14** Ak chcete suroviny pripravené na pare rozmixovať, pozrite si kapitolu Mixovanie po naparovaní.
- 15** Po dokončení naparovacieho cyklu môže v nádobe na vodu ostať nejaké voda. Je to bežný jav. Počkajte, kým zariadenie vychladne na izbovú teplotu a potom odstráňte všetku zvyšnú vodu z nádoby na vodu. Informácie o vyprázdňovaní a čistení nádoby na vodu nájdete v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.

## Mixovanie po naparovaní







### Výstraha

- Po naparovacom cykle bude nádoba na suroviny a jej veko horúce. Preto nádobu na suroviny chytajte len za špeciálnu teplovzdornú rúčku. (Obr. ⑱).
- Pri používaní zariadenia vždy skontrolujte, že je veko nádoby na suroviny správne zatvorené a zaistené na mieste.
- Kým otvoríte veko nádoby na suroviny, aby ste do nej pridali ďalšie suroviny (Pri plnení pohára neprekročte horný okraj plastovej časti nadstavca s čepelami) alebo odstránili prebytočnú vodu z nádoby na suroviny, vždy sa presvedčte, že je veko už vychladnuté.
- Ak pridávate ďalšie tekutiny, nádobu na suroviny nikdy nedávajte do polohy naparovania, v ktorej by táto tekutina pretiekla cez sitko.

- 1** Keď je nádoba na suroviny v polohe naparovania, chyťte ju za rúčku a prevráťte ju (obr. ⑲). Potraste nádobou na suroviny, aby sa suroviny

## 16 SLOVENSKY

pripravené na pare posunuli do spodnej časti nádoby, kde sa nachádzajú mixovacie čepele.

- 2 Ak je to potrebné, odoberte veko nádoby na suroviny a pridajte ďalšie suroviny, ktoré chcete pomixovať (napr. vodu na pyrė alebo ďalšie uvarené suroviny, ako ryžu či cestoviny). Kým začnete s mixovaním, vráťte veko späť na nádobu na suroviny.
- 3 Umiestnite nádobu na suroviny na hlavnú jednotku tak, aby bolo veko v hornej časti, symbol  na nádobe na suroviny zarovnajtie so symbolom  na hlavnej jednotke a otočením nádoby na suroviny v smere hodinových ručičiek nádobu bezpečne zaistite na hlavnej jednotke (obr. 20). Skontrolujte, že sa rúčka nachádza na pravej strane.
  - ↳ Ak je nádoba na suroviny správne zaistená na hlavnej jednotke, symbol  na nádobe na suroviny bude zarovnaný so symbolom  na hlavnej jednotke.
- 4 Stlačením a podržaním tlačidla mixovania začnite s mixovaním, až kým nebudú mať mixované suroviny požadovanú konzistenciu (obr. 21).



### Výstraha

- Pri mixovaní nechajte zariadenie vždy bežať v maximálne 30-sekundových intervaloch. Ak po 30 sekundách nie ste s mixovaním hotoví, pustením tlačidla proces prerušte a pokračujte až po niekoľkosekundovej prestávke. Ak začne byť hlavná jednotka horúca, nechajte ju pár minút vychladnúť a až potom pokračujte.

- 5 Keď ste s mixovaním hotoví, uvoľnite tlačidlo mixovania (obr. 22).
- 6 Zariadenie odpojte zo siete.
- 7 Vyberte nastaviec s čepeľami. Pri vyberaní nastavca s čepeľami buďte opatrní, môže byť horúci. Vyberte rozmixované jedlo z nádoby na suroviny. V prípade potreby použite stierku dodávanú s týmto zariadením.

## Mixovanie bez naparovania

Toto zariadenie je určené na nasledujúce účely:

- príprava pyrė zo surovín pripravených na pare alebo uvarených,
- mixovanie tekutín a ovocia.



### Výstraha

- Toto zariadenie nie je určené na sekanie tvrdých surovín, napríklad kociek ľadu či cukru, alebo lepiacich sa surovín ako syr.
- Ak pridávate do nádoby na suroviny tekutiny, túto nádobu nikdy nedávajte do polohy naparovania, nakoľko by tekutina pretiekla cez sitko.





**Poznámka**

- Ak mixujete suroviny s tekutinami, dajte si pozor, aby ste nádobu na suroviny naplnili najviac po označenie **MAX** nachádzajúce sa na nádobe na suroviny.
- Potraviny vždy vkladajte najviac po horný okraj plastovej časti nastavca s čepelami.
- Nádobu na suroviny s rozmixovaným jedlom nikdy nedávajte na hlavnú jednotku do naparovacej polohy.
- Ak sa suroviny lepia na steny nádoby alebo ak sú aj po mixovaní stále príliš tuhé, pustite tlačidlo mixovania, odoberte nádobu na suroviny z hlavnej jednotky a uvoľnite suroviny pomocou stierky alebo pridajte tekutiny (napr. pitnú vodu), až kým nedosiahnete tú správnu konzistenciu vhodnú pre vek vášho dieťaťa. Ak do nádoby na suroviny pridávate tekutinu, naplňte ju maximálne po označenie **MAX** nachádzajúce sa na nádobe na suroviny.
- Kým začnete dieťa kŕmiť, presvedčte sa, že rozmixovaná detská strava má tú správnu konzistenciu. Odporúčania, aké konzistencie jedál sú vhodné pre jednotlivé vekové skupiny, nájdete v odborných radách pre odstavovanie dieťaťa, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením, alebo sa poraďte so svojím lekárom či poradcom.
- Do nádoby na suroviny nekladajte príliš veľa pevných surovín naraz. Suroviny spracúvajte postupne v menších dávkach, aby ste dosiahli jemnejšiu konzistenciu.

- 1 Nástavec s čepelami nasuňte na držiak nastavca s čepelami na nádobe na suroviny (obr. 9).
- 2 Kým vložíte pevné suroviny do nádoby na suroviny, nakrájajte ich na malé kúsky (kocky s maximálnou veľkosťou 1 cm).
- 3 Vložte suroviny do nádoby na suroviny (obr. 10).
- 4 Na veko nádoby na suroviny zatlačte sitko (obr. 11).
- 5 Položte veko na nádobu na suroviny a otočením v smere hodinových ručičiek ho bezpečne zaistite (obr. 12).

**Poznámka**

- Nádoba na suroviny obsahuje drážky, ktoré umožňujú plynulo viesť poistné kolíky, až kým sa veko bezpečne nezaistí. Skontrolujte, že výstupok veka dosadne do rúčky nádoby na suroviny (obr. 13).

- 6 Umiestnite nádobu na suroviny na hlavnú jednotku tak, aby bolo veko v hornej časti, symbol  na nádobe na suroviny zarovnajete so symbolom  na hlavnej jednotke a otočením nádoby na suroviny v smere hodinových ručičiek nádobu bezpečne zaistíte na hlavnej jednotke (obr. 20). Skontrolujte, že sa rúčka nachádza na pravej strane.
  - ↳ Ak je nádoba na suroviny správne zaistená na hlavnej jednotke, symbol  na nádobe na suroviny bude zarovnaný so symbolom  na hlavnej jednotke.
- 7 Stlačením a podržaním tlačidla mixovania začnite s mixovaním, až kým nie je jedlo dostatočne rozmixované (obr. 21).

**Výstraha**

- Pri mixovaní nechajte zariadenie vždy bežať v maximálne 30-sekundových intervaloch. Ak po 30 sekundách nie ste s mixovaním hotoví, pustením tlačidla proces prerušte a pokračujte až po niekoľkokosekundovej prestávke. Ak začne byť hlavná jednotka horúca, nechajte ju pár minút vychladnúť a až potom pokračujte.

- 8** Keď ste s mixovaním hotoví, uvoľnite tlačidlo mixovania (obr. 22).
- 9** Zariadenie odpojte zo siete.
- 10** Vyberte nastavec s čepeľami. Pri vyberaní nastavca s čepeľami buďte opatrní, môže byť horúci. Vyberte rozmixované jedlo z nádoby na suroviny. V prípade potreby použite stierku dodávanú s týmto zariadením.

**Opätovné zohriatie**

Súčasťou zariadenia je odkladacia nádoba s objemom 240 ml. Túto odkladaciu nádobu používajte pri zohrievaní detskej stravy, ktorú ste v zariadení pripravili predtým.

**Poznámka**

- Na niektorých trhoch sa dá samostatne dokúpiť balenie (SCF876) obsahujúce 2 odkladacie nádoby s objemom 120 ml a 240 ml.
- Pri zohrievaní už rozmixovaného jedla vždy používajte odkladaciu nádobu.
- Pred zohrievaním skontrolujte, či je okolo veka nádoby na suroviny umiestnený tesniaci krúžok, a to tak, aby jeho plochá strana bola otočená smerom von.

- 1** Do nádoby na vodu nalejte potrebné množstvo vody.
  - ↳ Ak používate odkladaciu nádobu s objemom 120 ml, nalejte do nádoby na vodu 160 ml vody (t. j. po označenie hladiny vody pre 10/15 min); ak používate odkladaciu nádobu s objemom 240 ml, nalejte vodu po ukazovateľ hladiny vody s označením MAX na bočnej strane nádoby na vodu alebo ukazovateľ hladiny vody s označením MAX vo vnútri tejto nádoby.
- 2** Prikryte nádobu na vodu vekom a otočením v smere hodinových ručičiek veko bezpečne zaistite na mieste (obr. 6).
  - ↳ Keď je veko nádoby na vodu správne zaistené, symbol ▲ na veku nádoby na vodu je zarovnaný so symbolom ♣ na nádobe na vodu.
- 3** Vyberte z nádoby na suroviny nástavec s čepeľami (obr. 23).
- 4** Prevráťte odkladaciu nádobu a umiestnite ju na držiak nastavca s čepeľami v nádobe na suroviny (obr. 24).
- 5** Položte veko nádoby na suroviny na túto nádobu a otočením v smere hodinových ručičiek ho bezpečne zaistite (obr. 25).







### Poznámka

- Nádoba na suroviny obsahuje drážky, ktoré umožňujú plynulo viesť poistné kolíky, až kým sa veko bezpečne nezaistí. Skontrolujte, že výstupok veka dosadne do rúčky nádoby na suroviny (obr. 13).

- 6 Prevráťte nádobu na suroviny tak, aby sa jej veko nachádzalo na spodnej strane (obr. 26).
- 7 Zarovnajtie konektor na veku nádoby na suroviny so zámkom na nádobe na vodu a položte nádobu na suroviny na hlavnú jednotku vekom smerom nadol (obr. 27). Zatláčením nádoby na suroviny smerom nadol ju pevne zaistíte na hlavnej jednotke a presvedčte sa, že sa rúčka nachádza na pravej strane.

### Poznámka

- Kým položíte nádobu na suroviny na hlavnú jednotku, skontrolujte, že je veko nádoby na vodu správne zaistené.




- 8 Ak ovládací gombík nie je v polohe vypnutia (OFF), najprv ho otočte do tejto polohy.
- 9 Zariadenie pripojte do siete.
- 10 Otočením ovládacieho gombíka vyberte čas zohrievania zodpovedajúci veľkosti odkladacej nádoby vlozenej do nádoby na suroviny (obr. 16).
  - ↳ Ak používate nádobu s objemom 120 ml, vyberte možnosť 15 minút ;
  - ak používate nádobu s objemom 240 ml, vyberte možnosť 25 minút .
  - ↳ Kontrolné svetlo naparovania  sa rozsvieti na bielo, indikujúc, že prebieha zohrievanie.
- 11 Po dokončení zohrievacieho cyklu zariadenie pípne a kontrolné svetlo naparovania  zhasne.
- 12 Otočte ovládací gombík späť do polohy vypnutia (OFF) (obr. 17). Počkajte 2 minúty alebo kým z vrchu zariadenia prestane stúpať para a potom odoberte nádobu na suroviny.
- 13 Otvorte veko nádoby na suroviny a pomocou háčika stierky vyberte odkladaciu nádobu (obr. 28).
- 14 Po dokončení zohrievacieho cyklu môže v nádobe na vodu ostať nejaké voda. Je to bežný jav. Počkajte, kým zariadenie vychladne na izbovú teplotu a potom odstráňte všetku zvyšnú vodu z nádoby na vodu. Informácie o vyprázdňovaní a čistení nádoby na vodu nájdete v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.

## Rozmrazovanie

Ak ste rozmixované jedlo zamrazili v špeciálnych odkladacích nádobách, môžete ho pomocou tohto zariadenia opatrne rozmraziť.

**Poznámka**

- Pri rozmrazovaní už rozmixovaného jedla vždy používajte odkladacie nádoby.
- Pred rozmrazovaním skontrolujte, či je okolo veka nádoby na suroviny umiestnený tesniaci krúžok, a to tak, aby jeho plochá strana bola otočená smerom von.

- 1 Naplňte nádobu na vodu tak, aby voda nepresahovala ukazovateľ hladiny vody s označením MAX na bočnej strane nádoby na vodu alebo ukazovateľ hladiny s označením MAX vo vnútri tejto nádoby.
- 2 Postupujte podľa krokov 2 až 8 v kapitole Zohrievanie.
- 3 Otočením ovládacieho gombíka vyberte možnosť 30 minút  (obr. 29).  
↳ Kontrolné svetlo naparovania  sa rozsvieti na bielo, indikujúc, že prebieha rozmrazovanie.
- 4 Po dokončení rozmrazovacieho cyklu zariadenie pípne a kontrolné svetlo naparovania  zhasne.
- 5 Otočte ovládací gombík naspäť do polohy vypnutia (OFF) (obr. 17). Počkajte 2 minúty alebo kým z vrchu zariadenia prestane stúpať para a potom odoberte nádobu na suroviny.
- 6 Otvorte veko a pomocou háčika stierky vyberte odkladaciu nádobu (obr. 28).
- 7 Po dokončení rozmrazovacieho cyklu môže v nádobe na vodu ostať trochu vody. Je to bežný jav. Počkajte, kým zariadenie vychladne na izbovú teplotu a potom odstráňte všetku zvyšnú vodu z nádoby na vodu. Informácie o vyprázdňovaní a čistení nádoby na vodu nájdete v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.

**Poznámka**

- Jednu porciu jedla rozmrazujte len raz.
- Po rozmrazení odporúčame spustiť ešte zohrievací cyklus, aby sa jedlo dostatočne zohrialo.

**Čas naparovania podľa surovín**

| Druh jedla | Surovina                | Približný čas naparovania (min)* | Hladina v nádobe na vodu (ml) |
|------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| Ovocie     | Jablko                  | 15                               | 160                           |
|            | Pomaranč/<br>mandarínka | 15                               | 160                           |
|            | Broskyňa                | 10                               | 160                           |
|            | Hruška                  | 15                               | 160                           |
|            | Ananás                  | 20                               | 200                           |

| Druh jedla      | Surovina                                       | Približný čas naparovania (min)* | Hladina v nádobe na vodu (ml) |
|-----------------|--|----------------------------------|-------------------------------|
|                 | Slivka   | 10                               | 160                           |
|                 | jahodová                                       | 15                               | 160                           |
| <b>Zelenina</b> | Špargľa  | 15                               | 160                           |
|                 | Brokolica                                      | 15                               | 160                           |
|                 | Mrkva  | 20                               | 200                           |
|                 | Karfiol  | 15                               | 160                           |
|                 | Zeler  | 15                               | 160                           |
|                 | Baklažán                                       | 15                               | 160                           |
|                 | Fenikel  | 15                               | 160                           |
|                 | Zelená fazuľka                                 | 20                               | 200                           |
|                 | Pór  | 15                               | 160                           |
|                 | Cibuľa   | 15                               | 160                           |
|                 | Hrášok   | 15                               | 160                           |
|                 | Paprika  | 15                               | 160                           |
|                 | Zemiak   | 20                               | 200                           |
|                 | Tekvica  | 15                               | 160                           |
|                 | Špenát   | 15                               | 160                           |
|                 | Kvaka  | 15                               | 160                           |
|                 | Sladká kukurica                                | 15                               | 160                           |
|                 | Sladký zemiak                                  | 15                               | 160                           |
|                 | Rajčina  | 15                               | 160                           |
|                 | Vodnica  | 15                               | 160                           |
|                 | Cukina   | 15                               | 160                           |
| <b>Mäso</b>     | Kuracie, hovädzie, jahňacie, bravčové atď.     | 20                               | 200                           |
| <b>Ryby</b>     | Losos, hejk, morský jazyk, treska, pstruh atď. | 15                               | 160                           |

\* Časy naparovania sa môžu líšiť. Uvedené približné časy platia pre suroviny nakrájané na malé kocky s veľkosťou najviac 1 cm a celkovou hmotnosťou 250 g.

## Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa

### Čistenie



#### Výstraha

- Po každom použití zariadenie očistite.
- Hlavnú jednotku nikdy neponárajte do vody. Hlavnú jednotku nikdy neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Do zariadenia nikdy nedávajte bielidlo ani chemické sterilizačné roztoky.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny ako benzín, acetón či alkohol.



#### Poznámka

- Všetky časti okrem hlavnej jednotky môžete čistiť aj v umývačke na riad.
- Ak pri čistení odstránite tesniaci krúžok z veka nádoby na suroviny, vždy ho potom vráťte naspäť a skontrolujte, či je jeho plochá strana otočená smerom von.

- 1 Odpojte zariadenie a vyberte nádobu na suroviny z hlavnej jednotky (obr. 30).
- 2 Ak chcete odstrániť veko z nádoby na suroviny, potlačte výstupok veka proti smeru hodinových ručičiek (obr. 8).
- 3 Uchopte vyčnievajúcu časť sitka, pričom najprv vytiahnite jednu stranu sitka a potom ho úplne vyberte z veka nádoby na suroviny (obr. 31).
- 4 Ak je to potrebné, pri čistení snímte tesniaci krúžok z veka nádoby na suroviny.
- 5 Vyberte nástavec s čepeľami (obr. 23).
- 6 Nástavec s čepeľami dôkladne očistite pod tečúcou vodou ihneď po použití. Nezabudnite tiež vypláchnuť vnútro trubice nástavca s čepeľami (obr. 32).



#### Výstraha

- S nástavcom s čepeľami manipulujte veľmi opatrne. Rezné hrany sú mimoriadne ostré.

- 7 Otočte veko nádoby na vodu proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho z nádoby (obr. 33).
- 8 Veko nádoby na vodu opláchnite pod tečúcou vodou.
- 9 Vylejte prebytočnú vodu z nádoby. V prípade potreby nalejte vodu do nádoby na vodu (obr. 5) a vypláchnite ju (obr. 34). Tento postup opakujte podľa potreby, až kým nebude nádoba na vodu čistá.
- 10 Všetky ostatné časti, ktoré prišli do kontaktu s jedlom, vyčistite ihneď po použití teplou vodou s čistiacim prostriedkom.
- 11 Vysušte hlavnú jednotku a všetky umyté časti.

## Odstraňovanie vodného kameňa z nádoby na vodu

Na dosiahnutie optimálneho výkonu odporúčame zo zariadenia odstraňovať vodný kameň každé 4 týždne. Aby ste obmedzili usadzovanie vodného kameňa, odporúčame pri naparovaní, zohrievaní a rozmrazovaní používať mäkkú alebo prečistenú vodu.

Pri odstraňovaní vodného kameňa zo zariadenia postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- 1** Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2** Na odstránenie vodného kameňa z nádoby na vodu zmiešajte 80 ml bieleho vínneho octu (6 % kyselina octová) s 80 ml vody alebo použite kyselinu citrónovú s teplou vodou.
- 3** Nalejte tento roztok do ohrievača v nádobe na vodu.
- 4** Prikryte nádobu na vodu vekom a otočením v smere hodinových ručičiek ho bezpečne zaistite na mieste.
- 5** Roztok nechajte pôsobiť 6 hodín/celú noc alebo kým sa vodný kameň nerozpustí.
- 6** Použitý roztok vylejte z nádoby na vodu (obr. 34).
- 7** Ak sa usadený vodný kameň nerozpustil úplne, cyklus na odstránenie vodného kameňa zopakujte ešte raz na základe krokov 1 až 6 v tejto kapitole.
- 8** Do nádoby na vodu vlejte trocha vody (obr. 5) a vypláchnite ju (obr. 34). Tento postup opakujte podľa potreby, až kým nebude nádoba na vodu čistá.
- 9** Nádobu na vodu dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou.
- 10** Kým začnete zariadenie opäť používať na prípravu jedla, naplňte nádobu na vodu 200 ml vody a spustíte 20-minútový naparovací cyklus s prázdnu nádobou na suroviny.

## Pomôcky na uskladnenie

- 1** Pred odložením zariadenia vyprázdňte nádobu na vodu (obr. 34).
- 2** Pred odložením zariadenia sa uistite, že sú všetky jeho časti čisté a suché (pozrite si kapitolu Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa).
- 3** Zariadenie uložte tak, aby nástavec s čepelou zostal vložený v nádobe na suroviny, aby sa predišlo jeho poškodeniu.
- 4** Pri ukladaní zariadenia vždy skontrolujte, či sú veká nádob na vodu a potraviny správne zaistené na mieste.

## Recyklácia



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).


Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

## Záruka a servis



Ak potrebujete viac informácií alebo poradiť s problémom, navštívte webovú lokalitu spoločnosti Philips na adrese [www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent) alebo sa obráťte na stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (podrobnejšie informácie nájdete v priloženom medzinárodnom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

## Riešenie problémov

Táto kapitola uvádza najbežnejšie problémy, s ktorými by ste sa pri používaní spotrebiča mohli stretnúť. Ak na základe nižšie uvedených pokynov nedokážete problém vyriešiť, obráťte sa na stredisko služieb zákazníkom vo vašej krajine.

| Problém  | Možná príčina   | Riešenie   |
|--|---|--|
| Zariadenie nefunguje.  | Zariadenie je vybavené bezpečnostnou poistkou. Zariadenie bude fungovať len vtedy, ak sú všetky jeho časti správne pripojené k hlavnej jednotke.  | Zostavte správne všetky časti. Kým začnete s napaňovaním, je potrebné umiestniť nádobu na suroviny vertikálne na hlavnú jednotku tak, aby bolo veko nádoby naspodku; kým začnete s mixovaním, umiestnite nádobu na suroviny na hlavnú jednotku vekom nahor a veko zaistíte otočením v smere hodinových ručičiek. |
| Kontrolné svetlo napaňovania  sa nerozsvieti. | Zariadenie nie je pripojené k zdroju napájania.<br>Nádobu na suroviny nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.  | Zapojte zástrčku do zásuvky.<br>Umiestnite nádobu na suroviny správne, vekom smerom nadol.   |
|  | Začali ste s druhým napaňovacím cyklom hneď po dokončení predchádzajúceho cyklu.<br>Po dokončení predchádzajúceho napaňovacieho cyklu ste ovládací gombík neotočili do polohy vypnutia (OFF). | Kým začnete s druhým napaňovacím cyklom, vypnite zariadenie a nechajte ho na 10 minút vychladnúť.<br>Ovládací gombík najprv otočte do polohy vypnutia (OFF), až potom ho otočte znova a vyberte čas prípravy.  |

| Problém   | Možná príčina   | Riešenie  |
|---|---|---|
| Nádoba na vodu počas niekoľkých prvých použití zapácha. | Nádobu na vodu ste pred prvým použitím neopláchli.  | Nádobu na vodu vyčistite podľa krokov v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa a potom dokončíte naparovací cyklus s prázdnu nádobou na suroviny.   |
| Zariadenie nevytvára paru.                              | Do nádoby na vodu ste nedali vodu.<br>V nádobe na vodu je príliš veľká vrstva vodného kameňa.             | Zariadenie vypnite a odpojte a potom nalejte vodu do nádoby na vodu.<br>Odstráňte vodný kameň z nádoby na vodu. Pozrite si časť Odstraňovanie vodného kameňa v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.  |
| Z nádoby na vodu uniká para.                            | Veko nádoby na vodu nie je správne zatvorené.   | Zatvorte správne veko nádoby na vodu. Skontrolujte, či je symbol ▲ na veku nádoby na vodu zarovnaný so symbolom 🔒 na nádobe na vodu.  |
|   | Nádoba na suroviny nie je správne nasadená na hlavnej jednotke.   | Nasadte správne nádobu na suroviny na hlavnú jednotku.  |
|   | Vývod pary na veku nádoby na vodu je zablokovaný v dôsledku znečistenia alebo usadzovania vodného kameňa. | Vyčistite vývod pary na veku nádoby na vodu.  |
|   | Prívod pary na veku nádoby na suroviny je zablokovaný v dôsledku znečistenia.                             | Vyčistite prívod pary na veku nádoby na suroviny.   |
| Suroviny nie sú úplne uvarené.                          | Kúsky v nádobe na suroviny sú príliš veľké.   | Nakrájajte jedlo na menšie kúsky (kocky s veľkosťou najviac 1 cm).  |
|   | V nádobe na suroviny je príliš veľa jedla.  | Dajte do nádoby na suroviny menej jedla.  |
|   | V nádobe na vodu je príliš veľa alebo príliš málo vody.   | Dajte do nádoby primerané množstvo vody podľa dĺžky naparovania. Pozrite sa do brožúrky s receptami alebo tabuľky v kapitole Čas naparovania podľa surovín, kde nájdete uvedené správne objemy vody podľa dĺžky naparovania a jednotlivých surovín alebo receptu, ktorý chcete pripraviť. |

| Problém                          | Možná příčina   | Riešenie  |
|----------------------------------|---|---|
|                                  | Čas prípravy jedla je príliš krátky.  | Vyberte dlhší čas naparovania (najviac 30 minút).   |
|                                  | Nádoba na suroviny nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.               | Umiestnite nádobu na suroviny správne, vekom smerom nadol.  |
|                                  | V nádobe na vodu je príliš veľká vrstva vodného kameňa.                         | Odstráňte vodný kameň z nádoby na vodu. Pozrite si časť Odstraňovanie vodného kameňa v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.  |
| Veko nádoby na suroviny preteká. | V nádobe na suroviny je príliš veľa jedla.                                      | Zariadenie vypnite a spracujte menšie množstvo.   |
|                                  | Veko na nádobe na suroviny nie je správne pripevnené.                           | Položte veko nádoby na suroviny na nádobu na suroviny a otočením v smere hodinových ručičiek veko bezpečne zaistíte.  |
|                                  | Chýba tesniaci krúžok na veku nádoby na suroviny alebo nie je správne nasadený. | Skontrolujte, či je tesniaci krúžok na veku nádoby na suroviny správne nasadený a či jeho plochá strana natočená smerom von.  |
| Nefunguje funkcia mixovania.     | V nádobe na suroviny je príliš veľa jedla.                                      | Zariadenie vypnite a spracujte menšie množstvo. Surové potraviny v nádobe na suroviny nesmú presahovať vrch nástavca s čepeľami.  |
|                                  | Nádoba na suroviny nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.               | Umiestnite nádobu na suroviny na hlavnú jednotku tak, aby bolo veko v hornej časti, symbol  na nádobe na suroviny zarovnajete so symbolom  na hlavnej jednotke a otočením nádoby na suroviny v smere hodinových ručičiek nádobu bezpečne zaistíte v hlavnej jednotke. |
|                                  | Veko na nádobe na suroviny nie je správne pripevnené.                           | Položte veko nádoby na suroviny na nádobu na suroviny a otočením v smere hodinových ručičiek veko bezpečne zaistíte.  |
|                                  | Používate zariadenie na mixovanie lepiacich sa potravín, napr. syra.            | Pozrite si brožúrku s receptami a používajte len suroviny vhodné na mixovanie.  |
|                                  | Používali ste funkciu mixéra bez prestávky dlhšie ako 30 sekúnd.                | Prestaňte mixovať, nechajte zariadenie na niekoľko sekúnd vychladnúť a potom v mixovaní pokračujte.   |



| Problém  | Možná příčina  | Riešenie  |
|--|--|---|
| Zariadenie je veľmi hlučné, nepríjemne zapácha, je horúce na dotyk, dymí sa z neho atď.  | V nádobe na suroviny je príliš veľa jedla.                     | Zariadenie vypnite a spracujte menšie množstvo.   |
|  | Používate funkciu mixovania príliš dlho.                       | Pri mixovaní nechajte zariadenie vždy bežať bez prestávky v maximálne 30-sekundových intervaloch.   |
| Zariadenie je počas mixovania veľmi hlučné a vibruje.  | Sitko nie je pripevnené k veku nádoby na suroviny.             | Skontrolujte, že je sitko pripevnené k nádobe na suroviny.  |
| Teplota rozmrazovaného jedla je stále nízka.   | V odkladacej nádobe je príliš veľa jedla.                      | Uistite sa, že množstvo jedla v odkladacej nádobe nepresahuje maximum vyznačené na bočnej strane nádoby.  |
|  | Jedlo v odkladacej nádobe je príliš husté.                     | Nechajte zariadenie 10 minút vychladnúť a pokračujte v rozmrazovaní.  |
| Počas zohrievania/ rozmrazovania odkladacia nádoba preteká.  | Veko odkladacej nádoby nie je správne zatvorené.               | Kým vložíte odkladaciu nádobu do nádoby na suroviny, presvedčte sa, že je jej veko správne zatvorené.   |
| Voda, ktorú vylievate z nádoby na vodu alebo voda, ktorá sa dostáva do nádoby na suroviny počas naparovania, má zvláštnu farbu, prípadne voda v nádobe na vodu nepríjemne zapácha. | Do nádoby na vodu sa počas používania dostali čiastočky jedla. | Nádobu na vodu vyčistite podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa. Pri používaní zariadenia sa prísne riadte týmito pokynmi. Dbajte na to, aby ste nádobu na vodu nepreplnili vodou (max. 250 ml) a nádobu na suroviny jedlom (Pri plnení pohára neprekročte horný okraj plastovej časti nadstavca s čepelami). Nenaparujte jednotlivé suroviny dlhšie než 30 minút alebo ak chcete v ich naparovaní pokračovať, nalejte vodu do nádoby na suroviny. Keď pridáte do nádoby na suroviny tekutiny, túto nádobu nikdy nedávajte do polohy naparovania, pri ktorej je veko tejto nádoby naspodku. |
| V nádobe na vodu, na veku nádoby na vodu, veku nádoby na surovinu a na sitku sú biele škvrny.  | Na týchto miestach je usadený vodný kameň.                     | Je to bežný jav. Pravidelne odstraňujte vodný kameň. Veko nádoby na vodu, veko nádoby na suroviny a sitko očistite vlhkou handričkou. Odstráňte vodný kameň z nádoby na vodu. Pozrite si časť Odstraňovanie vodného kameňa v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.  |

| Problém  | Možná príčina   | Riešenie  |
|--|---|---|
| Povrchy, ktoré sú v kontakte s potravinami, sú zafarbené.  | Farbivá v jedlách môžu zafarbiť tie časti, ktoré dochádzajú do kontaktu s jedlom.                     | Je to bežný jav. Všetky tieto časti môžete naďalej bezpečne používať bez toho, aby to nejakovo ovplyvnilo varené jedlá.   |
| Počas naparovania, zohrievania alebo rozmrazovania zariadenie 5-krát pipne a kontrolné svetlo naparovania bliká. | Nádoba na suroviny je v nesprávnej polohe alebo bola vybratá z hlavnej jednotky počas prípravy jedla. | Otočte ovládací gombík do polohy vypnutia (OFF), skontrolujte množstvo vody v nádobe na vodu, správne umiestnite nádobu na suroviny na hlavnú jednotku, znova nastavte čas prípravy a zariadenie spustíte znova.  |
|  | V nádobe na vodu nie je dostatok vody vzhľadom na vybratý čas prípravy.                               | Otočte ovládací gombík do polohy vypnutia (OFF) a doplňte dostatočné množstvo vody vzhľadom na vybratý čas prípravy.  |
|  | V nádobe na vodu je príliš veľká vrstva vodného kameňa.   | Odstráňte vodný kameň z nádoby na vodu. Pozrite si časť Odstraňovanie vodného kameňa v kapitole Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa.  |
| Vo vnútornej vrstve v spodnej časti nádoby sa nachádzajú zvyšky jedla.   | Malé zvyšky jedla sa počas čistenia dostávajú do vnútornej vrstvy v spodnej časti nádoby.             | <p>Vyberte nádobu z hlavnej jednotky. Zložte veko nádoby a vyberte z nej nadstavec s čepeľami.</p> <p>Preklopte nádobu, dajte malý otvor na spodnej strane pod vodovodný kohútik a napušte doň vodu. Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky pri čistení, použite teplú vodu.</p> <p>Uchopte nádobu za rúčku a traste ňou po dobu asi 15 sekúnd, aby sa voda premiešala s nahromadenými zvyškami jedla.</p> <p>Vylejte vodu cez malý otvor.</p> <p>Predchádzajúce kroky zopakujte niekoľkokrát, až kým neodstránite zvyšky jedla.</p> |

## Technické špecifikácie

- Napätie/výkon: pozrite typový štítok naspodku zariadenia
- Maximálny objem vody v nádobe na vodu: 250 ml
- Maximálny objem nádoby na suroviny: 1 050 ml
- Prevádzková teplota: 10 °C až 40 °C
- Ochrana: teplotne ovládaný ohrevný systém